

理念
Mission

「すべての患者さんに安心を」 Relief for all patients

基本
方針
Vision

当院は、高度医療の中核として、患者さんに安全で最適な医療を提供するとともに、人間性豊かな医療人の育成と臨床医学の発展に貢献します。

As the core of advanced medicine in Yamanashi Prefecture, we are committed to providing patients with safe and optimal medical care and contributing to the development of medical professionals with humanity and the advancement of clinical medicine.

目標
Values

- **患者さん中心の医療の提供**
To provide patient-centered medical care
- **多職種連携による安全で質の高い医療の実践**
To practice safe, high-quality medical care through multidisciplinary collaboration
- **先進医療の推進と医学の発展への貢献**
To promote advanced medical care and contribute to the development of medicine
- **自らの使命と責任を自覚し、豊かな人間性と高い倫理性を備えた医療人の育成**
To foster medical professionals with humanity and high ethical standards who are aware of their mission and responsibility
- **地域連携の強化による医療、介護および福祉の向上**
To improve medical care, nursing care, and welfare by strengthening regional cooperation

患者さんの権利 Patients' rights

1. 患者さんは、医療提供者と対等な立場で、差別なく、良質で適切な医療を受ける権利を有する。
Patients shall have the right to receive appropriate and quality medical care on the same footing with medical care providers without discrimination.
2. 患者さんは、自らの病気や健康の状態、検査や治療の効果と危険性、代替的治療法、病状経過などの情報について、わかりやすい言葉で十分な説明を受け、また、自由に質問する権利を有する。
Patients shall have the right to receive sufficient explanation in plain language and are free to ask questions regarding the information about their disease and health status, the effects and risks of tests and treatments, the alternative treatment methods and the progress of their medical condition.
3. 患者さんは、医療提供者から十分な情報提供を受けた上で、治療法や医学研究・教育への関与について患者さんの意思に基づき決定する権利を有する。
Patients shall have the right to make their own decisions about their treatment and to participate in medical research and education on the basis of their own will after receiving sufficient information from their medical care providers.
4. 患者さんは、自らの意思に反する本院からの医療の提供及び教育・研究等への協力を拒否した場合であっても、何らの不利益を受けることはない。

Patients will not be disadvantaged in any way, even if they refuse to cooperate against their will in the provision of medical care by our hospital, or in education or research.

5. 患者さんは、自らの診療情報の秘密が保護され、プライバシーが最大限尊重される権利を有する。
Patients have the right to have the confidentiality of their own medical information protected and their privacy respected to the fullest extent.
6. 患者さんは、自らの診療記録の開示を求める権利を有する。
Patients shall have the right to request disclosure of their own medical records.
7. 患者さんは、医療機関等を選択または変更する権利を有し、他の医師の意見（セカンドオピニオン）を求める権利を有する。
Patients shall have the right to choose or change medical institutions, etc., and to seek opinions (second opinions) from other physicians.
8. 患者さんは、いかなる状況においても人間としての尊厳が守られる権利を有する。
Patients shall have the right to have their human dignity protected in all circumstances.

患者さんの責務 Patients' obligations

1. 適切な医療を受けるため、患者さんの健康状態等、必要とされる情報を可能な限り正確に医療提供者に伝える責務があります。
It is the patient's responsibility to provide medical care providers with the most accurate information possible about the patient's health condition and other necessary information in order to receive appropriate medical care.
2. 治療や検査などの診療方針について、自らの希望があればそれを明らかにし、医療者から方針の説明があった場合には、十分理解することに努めた上で、出来るだけ明確な意思表示をする責務がある。
It is the patient's responsibility to clarify his or her wishes regarding treatment, examination, and other medical policies, if any, and to express those wishes as clearly as possible after making every effort to fully understand the policies when they are explained to him or her by the medical care provider.
3. 医療が安全かつ効果的に実施されるよう、「患者確認」などの医療安全行動に積極的に参加する責務がある。
It is the patient's responsibility to actively participate in medical safety actions, such as "patient identification", to ensure that medical care is delivered safely and effectively.
4. 病室や病棟の移動あるいは転院を求められた場合には、特別な理由が無い限り病院の要請に応じる責務がある。
It is the patient's responsibility to comply with any request

if the patient is requested to move to a different room or ward or to be transferred to another hospital, unless there is a specific reason not to do so.

5. すべての患者さんが適切な医療を受けるため、本院が定める規則の遵守のほか、他の患者さんの治療や医療提供に支障とならないよう配慮する責務がある。
It is the patient's responsibility to comply with the rules and regulations established by the hospital and to be considerate of other patients and not to interfere with their treatment and provision of medical care so that all patients are able to receive appropriate medical care.
6. 病院は、治療を受ける患者さん、付き添い者、医療従事者など、多くの人々が共生する場であることから、大声などの迷惑行為、暴言、暴力、性的嫌がらせなどの反社会的行為は厳に慎む責務がある（大声などの迷惑行為、暴言、暴力、性的嫌がらせなど反社会的行為を行った場合は退院していただきます）。
It is the patient's responsibility to strictly refrain from antisocial behavior such as disruptive behavior with loud voices, abusive language, violence, sexual harassment, etc., as the hospital is a place where many people, including patients under treatment, their attendants and other medical staff, live together in harmony.
(Patients who engage in loud voices and other disruptive behavior, abusive language, violence, sexual harassment, or other antisocial behavior will be discharged from the hospital).